

Istruzioni per l'uso



CABLE TESTER CT100

Professional 6-in-1 Cable Tester

IT **Indice**

Istruzioni di sicurezza importanti.....	3
Diniego Legale	5
1. Introduzione	6
2. Modo di Test del Cavo.....	6
2.1 Rilevazione ed indicazione di contatti difettosi	6
3. Rilevazione di Corti Circuiti per Cablaggio Fisso	7
3.1 Prova di continuità per cablaggio fisso	7
4. Modo del Tono di Test.....	8
4.1 Selezione del tono di test (1 kHz e 440 Hz)	8
5. Riconoscimento di un Phantom Power Esistente	8
6. Tipi di Cavo.....	9

IT

Istruzioni di sicurezza importanti



Attenzione

I terminali contrassegnati con il simbolo conducono una corrente elettrica sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Usare unicamente cavi per altoparlanti (Speaker) d'elevata qualità con connettori jack TS da ¼" pre-installati. Ogni altra installazione o modifica deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico qualificato.



Questo simbolo, avverte, laddove appare, della presenza di importanti istruzioni per l'uso e per la manutenzione nella documentazione allegata. Si prega di consultare il manuale.



Attenzione

Per ridurre il rischio di scossa elettrica non rimuovere la copertura superiore (o la sezione posteriore). All'interno non sono contenute parti che possono essere sottoposte a riparazione da parte dell'utente. Interventi di riparazione possono essere eseguiti solo da personale qualificato.



Attenzione

Al fine di ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre questo dispositivo alla pioggia ed all'umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolamenti o spruzzi, e sull'apparecchio non devono essere posti oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi.



Attenzione

Queste istruzioni per l'uso sono destinate esclusivamente a personale di servizio qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non effettuare operazioni all'infuori di quelle contenute nel manuale istruzioni. Interventi di riparazione possono essere eseguiti solo da personale qualificato.

IT

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Fare attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non usare questo dispositivo vicino all'acqua.
6. Pulire solo con uno strofinaccio asciutto.
7. Non bloccare alcuna fessura di ventilazione. Installare conformemente alle istruzioni del produttore.
8. Non installare nelle vicinanze di fonti di calore come radiatori, caloriferi, stufe o altri apparecchi (amplificatori compresi) che generano calore.
9. Non annullare l'obiettivo di sicurezza delle spine polarizzate o con messa a terra. Le spine polarizzate hanno due lame, con una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di terra. La lama larga o il terzo polo servono per la sicurezza dell'utilizzatore. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultate un elettricista per la sostituzione della spina.
10. Disporre il cavo di alimentazione in modo tale da essere protetto dal calpestio e da spigoli taglienti e che non possa essere danneggiato. Accertarsi che vi sia una protezione adeguata in particolare nel campo delle spine, del cavo di prolunga e nel punto in cui il cavo di alimentazione esce dall'apparecchio.

11. L'apparecchio deve essere costantemente collegato alla rete elettrica mediante un conduttore di terra in perfette condizioni.

12. Se l'unità da disattivare è l'alimentatore o un connettore per apparecchiature esterne, essa dovrà rimanere costantemente accessibile.

13. Usare solo dispositivi opzionali/accessori specificati dal produttore.



14. Usare solo con carrello, supporto, cavalletto, sostegno o tavola specificate dal produttore o acquistati con l'apparecchio. Quando si usa un carrello, prestare attenzione, muovendo il carrello/la combinazione di apparecchi, a non ferirsi.

15. Staccare la spina in caso di temporale o quando non si usa l'apparecchio per un lungo periodo.

16. Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'unità sia danneggiata, per es. per problemi del cavo di alimentazione o della spina, rovesciamento di liquidi od oggetti caduti nell'apparecchio, esposizione alla pioggia o all'umidità, anomalie di funzionamento o cadute dell'apparecchio.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, conformemente alle disposizioni WEEE (2012/19/EU) e alle leggi in vigore nel vostro paese. Questo prodotto deve essere consegnato ad un centro autorizzato alla raccolta per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici (DEE). Una gestione inadeguata di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute a causa delle sostanze potenzialmente pericolose generalmente associate ai DEE. Al tempo stesso, la vostra collaborazione per un corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà ad uno sfruttamento più efficace delle risorse naturali. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta per il riciclaggio vi invitiamo a contattare le autorità comunali della vostra città, gli enti addetti allo smaltimento o il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici.

DINIEGO LEGALE

Le specifiche tecniche e l'aspetto estetico del prodotto possono essere soggetti a variazioni senza alcun preavviso. Le informazioni contenute nella presente documentazione sono da ritenersi corrette al momento della stampa. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari. MUSIC Group non si assume alcuna responsabilità per eventuali mancanze o perdite subite da chiunque abbia fatto affidamento completamente o in parte su qualsivoglia descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta nella presente documentazione. I colori e le specifiche potrebbero variare leggermente rispetto al prodotto. I prodotti MUSIC Group sono venduti esclusivamente da rivenditori autorizzati. I distributori e i negozianti non costituiscono il ruolo di agente MUSIC Group e non possiedono alcuna autorità nell'assunzione di impegni o obblighi a nome di MUSIC Group, espressamente o in modo implicito. Il presente manuale d'uso è coperto da copyright. È vietata la riproduzione o la trasmissione del presente manuale in ogni sua parte, sotto qualsiasi forma o mediante qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, inclusa la fotocopiatura o la registrazione di ogni tipo e per qualsiasi scopo, senza espresso consenso scritto da parte di MUSIC Group IP Ltd.

TUTTI I DIRITTI RISERVATI.

© 2015 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay,
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,
Isole Vergini Britanniche

1. Introduzione

Complimenti! Con il CT100 avete acquistato uno strumento indispensabile per il controllo di cavi e connettori. A partire da questo momento i tipi di cavo più comuni usati dai musicisti possono essere controllati in modo assolutamente affidabile. Dal momento che i cavi difettosi, soprattutto negli spettacoli Live, sono il motivo più frequente di stress, abbiamo realizzato questo apparecchio controllato da microprocessore: da questo momento il controllo affidabile dei cavi è diventato un gioco da ragazzi. La clip da cintura del CT100 acclusa alla fornitura vi offre un ulteriore comfort.

2. Modo di Test del Cavo

◇ Portare il commutatore ON nella posizione CABLE TESTER.

Collegate un'estremità del vostro cavo con una presa OUT a scelta del CT100. Parallelamente a questa collegate l'altra estremità del cavo con una presa IN. L'accensione del relativo LED sul display, mostra quali piedini di ingresso sono collegati con quali piedini di uscita. Se la massa del connettore XLR OUT è connessa con il pin 1 (massa/schermatura) della spina, ciò viene segnalato dall'accensione del LED GROUNDED SHIELD.

2.1 Rilevazione ed indicazione di contatti difettosi

Nel MODO DI TEST DEL CAVO premete su RESET per memorizzare sul display l'attuale occupazione dei piedini. Contemporaneamente, premendo su RESET, neutralizzate i LED INTERMITTENT. Adesso incominciate ad agitare le connessioni a spina del cavo, in modo da rintracciare eventuali contatti difettosi. Se l'apparecchio rileva su almeno uno dei piedini un contatto difettoso, ciò viene indicato dall'accensione permanente del relativo LED INTERMITTENT. Premendo su RESET, il LED si spegne. Per ottenere un'informazione affidabile, provate a ripetere il test. L'accensione continua del LED INTERMITTENT ha il vantaggio, che potete rilevare un contatto difettoso, addirittura quando ci si può rendere a fatica conto ad occhi nudi, dell'accensione istantanea di uno dei LED.

3. Rilevazione di Corti Circuiti per Cablaggio Fisso

Nel caso di cablaggi fissi (p.e. in studio) è spesso accessibile solo un'estremità dei cavi. In tali casi è perciò consigliabile il controllo dei cavi nel modo "Installed Cable Tester Mode".

- ◇ **Tenete premuto il tasto RESET e quindi portate il commutatore ON nella posizione CABLE TESTER: il LED ON lampeggia, e mostra che il CT100 si trova nel MODO DI CONTROLLO DEI CORTO CIRCUITI ("Installed Cable Tester Mode")!**

In questo modo il display mostra esclusivamente i collegamenti fra i piedini di uscita (= cortocircuito). La differenza rispetto al modo di test del cavo (vedi cap. 2) consiste nel fatto che non possono essere indicate connessioni fra i piedini di ingresso e quelli di uscita. Collegate un'estremità di un cavo "sospetto" con la relativa presa OUT del CT100, mentre in questo caso l'altra estremità del cavo rimane libera. Se nessuno dei LED sul display si accende, l'apparecchio non ha rilevato nessun corocircuito all'interno del cavo.

3.1 Prova di continuità per cablaggio fisso

Per la prova di continuità vengono messi volutamente in cortocircuito due piedini di uscita del cavo da misurare. A questo scopo utilizzate un connettore cortocircuitato con l'estremità libera del cavo. Nel caso in cui il flusso di segnale all'interno del cavo sia aperto, il display mostra i piedini cortocircuitati. Se questa indicazione non cambia, il flusso di segnale del vostro cavo non è continuo.

- ◇ **Per rilevare dei contatti difettosi, procedete come nel modo di test del cavo (vedi cap. 2.1)!**

4. Modo del Tono di Test

- ◇ Portate il commutatore ON nella posizione TEST TONE.
- ◇ Non impiegare il MODO DEL TONO DI TEST in connessione con cavi MIDI!

Sul piedino “caldo” di tutte le boccole OUT del CT100 si trova un tono di test. Con il commutatore TEST TONE LEVEL potete selezionare fra +4 dBu, -10 dBV o -50 dBV (livello di microfono). Il modo del tono di test verifica il flusso del segnale aperto, nonché il livello dei segnali. Osservare che il tono di test impostato, quando la prestazione della batteria scende può discostarsi leggermente dal livello ideale.

4.1 Selezione del tono di test (1 kHz e 440 Hz)

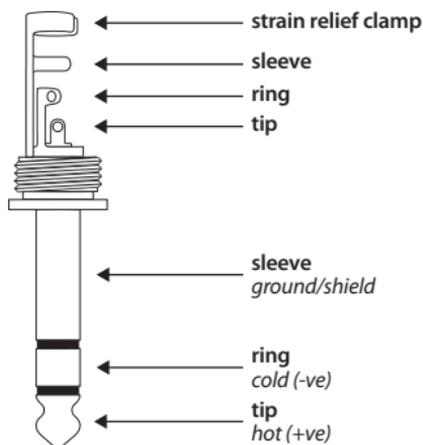
Se il CT100 si trova nel modo del tono di test, premendo su RESET si può passare fra 1 kHz e 440 Hz. Il LED del TONO DI TEST mostra in questo caso la vostra scelta: acceso = 1 kHz, spento = 440 Hz.

5. Riconoscimento di un Phantom Power Esistente

Nel modo del tono di test, il CT100, riconosce se sui piedini 2 e 3 si trova una tensione di alimentazione esterna. Una tale tensione viene generalmente impiegata per l'alimentazione di microfoni a condensatore. Il LED PHANTOM si accende non appena la tensione di alimentazione diventa maggiore a circa 9 V.

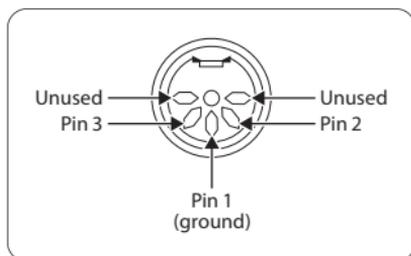
6. Tipi di Cavo

Balanced 1/4" TRS connector



For connection of balanced and unbalanced plugs, ring and sleeve have to be bridged at the stereo plug.

Connettore 6,3 mm, 3,5 mm & TT (il piedino 3 non deve essere necessariamente occupato)



Connettore MIDI (2 piedini non sono occupati)



input

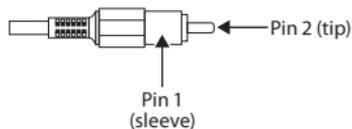


output

- 1 = ground/shield
- 2 = hot (+ve)
- 3 = cold (-ve)

For unbalanced use, pin 1 and pin 3 have to be bridged

Connettore XLR (i piedini sono indicati sul connettore)



Connettore cinch



We Hear You